

AMET Jean-Claude

Directeur I.T.S.VINCI Construction / Administrateur AFTES

BRISAUD Anne

Responsable communication NFM Technologies

DAUMARIE Jean-Claude

SNCF / Chef de la division Tunnels

DE BRUYN Didier

Vice-Président ABTUS

DUBOST Frédéric

BEC Frères

DUFFAUT Pierre

Ingénieur-conseil

FALCONNAT Bernard

Directeur EGIS Tunnels / Administrateur AFTES

GODARD Jean Paul

Cadre de direction honoraire RATP / Secrétaire ITACUS

GUILLAUD Maurice

Rédacteur en chef TOS/AFTES

KAZMIERCZAK Jean-Bernard

INERIS

LECOMTE Benjamin

VINCI Construction

MERCUSOT Alain

CETU / Secrétaire Général AFTES

PIRAUD Jean

ANTEA / Président du Comité Technique AFTES

PLASSE Nicole

CETU / Rédactrice du site AFTES

RAMOND Patrick

RAZEL

SALVAUDON Patrice

Expert judiciaire / Administrateur AFTES

TROTTIN Jean-Louis

EIFFAGE TP / Administrateur AFTES

VALIN François

Délégué Matériels & Equipements AFTES

VARJABEDIAN Michèle

XELIS

259 **Hallandsås : un chantier ambitieux sous haute protection environnementale**
Thierry Borca
Hallandsås: an ambitious construction site under high environmental scrutiny

266 **Recommandations relatives au dimensionnement de la protection supérieure des dispositifs d'étanchéité synthétiques**
Jean-Louis Mahuet
Recommendation for dimensioning the outer protection of synthetic waterproofing systems

270 **Avancement des études sur les protections des géomembranes à utiliser dans les tunnels creusés, sur supports en béton projeté avec fibres métalliques incorporées**
Jean-Louis Mahuet
Progress of studies related to the protection of geomembranes placed on steel-fiber reinforced sprayed concrete in conventionally excavated tunnels

273 **Les risques géologiques : comment les évaluer et les provisionner dans les projets ?**
Emmanuel Bieth, Cédric Gaillard, Fabien Rival, Alain Robert
Geological risks : how to evaluate and make financial provision for them in tunnelling projects ?

285 **Le projet de rénovation lourde du tunnel de la Croix-Rousse à Lyon**
Maurice Guillaud
The Lyons Croix-Rousse tunnel heavy upgrading project

289 **Mise en service de la « branche est » du réseau à grande vitesse en Belgique**
Le tunnel de Soumagne et les systèmes de sécurité incendie
Pierre Tourbach, Jean Herbauts
Commissioning of the East branch of the high speed railway network in Belgium
The Soumagne tunnel and the fire safety systems

293 **L'espace souterrain est entré au Schéma directeur de la région Île-de-France**
Gilles Brousse, Pierre Duffaut, Monique Labbé
The underground space has entered the master plan of Ile-de-France development

298 **Remise des trophées « AFTES »**
AFTES rewards ceremony

301 **ITACUS - Livre blanc**
Jean-Paul Godard
ITACUS - White paper

305 **Journées techniques de l'AFTES**
AFTES technical sessions

307 **AFTES info**
AFTES news

311 **Agenda : Congrès, colloques, journées d'études**
Technical events

A.F.T.E.S.



Directeur de publication :
Alain BALAN

Siège social :
AFTES C/o SNCF
17, rue d'Amsterdam - 75008 PARIS

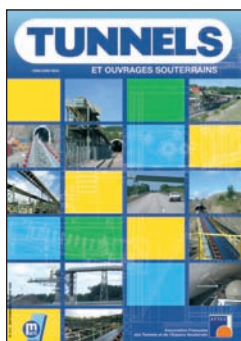
Secrétariat :
Carole SOIHIER
aftes@sncf.fr
Tél. : 33 (0)1 53 42 94 69
Site Web : www.aftes.asso.fr

SPECIFIQUE

Edition :
33, place Décurel
F 69760 LIMONEST

Publicité : Catherine JOLIVET
cath.jolivet@wanadoo.fr
Tél. : 33 (0)4.37 91 69 50
Télécopie : 33 (0)4.37 91 69 59

Abonnement :
vanessa.ancona@orange.fr



© Marti Technik

MARTI TECHNIK AG

Lochackweg 2
CH-3302 Moosseedorf
Tél. 00 41 31 858 33 88
Fax : 00 41 31 858 33 89

Photos de couverture :
Pont entièrement fermé, intégrant le convoyeur, enjambant une route publique.
Convoyeur à la sortie du tunnel au-dessus du magasin à bande, plus station d'entraînement.